

政府總部
運輸及房屋局
運輸科
香港添馬添美道 2 號
政府總部東翼



CB(1)1246/11-12(03)

Transport and
Housing Bureau
Government Secretariat

Transport Branch
East Wing, Central Government Offices,
2 Tim Mei Avenue,
Tamar, Hong Kong

本局檔號 OUR REF: THB(T)L
來函檔號 YOUR REF: CB4/DC/KT/10

電話 Tel. No.: 3509 8181
傳真 Fax No.: 2136 8017

香港中區
立法會道 1 號
立法會綜合大樓
立法會秘書處
秘書長
(經辦人：侯莉平女士)

侯女士：

立法會議員與觀塘區議會議員
於 2011 年 5 月 5 日舉行的會議

九龍灣的人流擠擁及交通配套不足問題

謝謝你 2011 年 12 月 30 日的來函，轉達觀塘區議會議員在題述會議所提出的意見。就本局政策相關的議題（即來函 (a) (i)、(ii)、(iii)、(iv) 及 (b) 項），我們現回覆如下：

訂立交通管制措施，疏導 Megabox 附近的交通（來函 (a) (i) 項）

現時土木工程拓展署正在常怡道及宏照道交匯處一帶進行道路改善工程，包括擴闊路面、將 MegaBox 附近的一段常怡道由雙程行車改為單程行車，以及把臨豐街由東行改為西行。有關的工程已大致完成，將可提供更多路面空間，以減低進入 Megabox 的車輛對附近交通所帶來的影響。此外，運輸署亦會繼續密切留意上述地點的交通狀況，適時作出改善。

擴建連接九龍灣站的行人天橋及/或在該行人天橋興建電梯
(來函 (a) (ii) 項)

有關九龍灣港鐵站毗連橫跨觀塘道的兩條行人天橋，運輸署曾於 2011 年年中進行行人流量調查，結果顯示天橋能夠應付現時的行人流量。然而，運輸署會繼續密切留意該天橋的行人流量，並按需要推行適當的改善措施，包括考慮興建電梯以方便有需要的人士。

發展牛頭角站港鐵站以疏導現時九龍灣站的人流；成立交通事務小組，探討改善九龍灣交通發展的方案 (來函 (a) (iii) 及 (iv) 項)

現時，市民可在九龍灣港鐵站轉乘接駁巴士，或取道九龍灣港鐵站附近的行人天橋，前往九龍灣商貿區。現時德福廣場附近，已設有三條橫跨偉業街的行人天橋（近臨興街、常悅道和常怡道），連接德福廣場和九龍灣商貿區。為改善九龍灣港鐵站的人流擠擁情況，運輸署已聯絡德福廣場管理公司和港鐵公司，以採取適當的措施，引導市民更有效地使用三條行人天橋。

就牛頭角港鐵站旁的空地而言，運輸署正聯絡地政總署，了解該土地將來的發展用途及時間表。待有關土地有確實的發展時間表時，運輸署會就有關發展的相關交通配套設施向相關部門提供意見。

就九龍灣交通事宜，我們會繼續聽取立法會議員及區議會的意見，並與議員保持緊密溝通。

沙中線啟德站工程的躉船轉運站 (來函 (b) 項)

沙中線鐵路項目在啟德發展區設置躉船轉運站的目的是為減輕工程期間對區內道路及整體交通的影響。由於沙中線的車站和隧道工程主要在地底進行，故需要運走從地底挖掘出的泥石。我們建議把泥石以最短途徑的陸路運往沿海之躉船轉運站，再經海路運往指定之卸泥區。

如不能在啟德發展區設置躉船轉運站，有關泥石便需要經陸路運往其他堆填區的填料庫，這將會大幅增加區內外

的交通負荷，為社區帶來更大的影響。

建議在啟德發展區設置的躉船轉運站，已盡量遠離民居。港鐵公司亦已委託獨立的环境顧問公司就鐵路工程及其相關的臨時設施進行詳細的环境影響評估(下稱「環評」)，並提出相應的緩解措施。有關的環評報告需經環境保護署批准及發出環境許可證，工程才可展開。躉船轉運站受環境保護條例所規管，確保對附近环境的影響減至最少。

至於來函中 (a) (i) 項提及的低碳休憩公園及 (b) 項的啟德環保運輸系統，屬發展局的政策範疇，該局會另作回覆。

運輸及房屋局局長
(劉卓鈞 代行)

2012 年 1 月 17 日

副本送：

發展局局長
運輸署署長

(經辦人：陸紫賢女士)
(經辦人：鍾兆榮先生)